



**Trigésimo quinto
período de sesiones
de la CEPAL**

Lima, 5 a 9 de mayo

INFORMACIÓN GENERAL



**Ministerio de
Relaciones Exteriores**

PRESENTACIÓN

El trigésimo quinto período de sesiones de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) tendrá lugar en la ciudad de Lima del 5 al 9 de mayo de 2014. Los Estados miembros, mediante la resolución 661(XXXIV) aprobada en el trigésimo cuarto período de sesiones de la CEPAL (San Salvador, 27 a 31 de agosto de 2012), acordaron que el Perú sería el país sede de esta reunión.

El período de sesiones es la reunión bienal más importante de la CEPAL. Ofrece un foro que permite analizar temas de importancia para el desarrollo de los países de la región y examinar la marcha de las actividades de la Comisión.

El presente documento tiene como propósito brindar a los delegados participantes la información y el apoyo necesarios para la realización de los trabajos del trigésimo quinto período de sesiones de la CEPAL.

Los coordinadores de este encuentro estarán a su disposición para atender cualquier consulta sobre cuestiones de logística y organización que desee formular antes de la reunión y durante su desarrollo.

1. Información general sobre el Perú

Ubicación geográfica

La República del Perú está ubicada en el extremo occidental de América del Sur. Con una superficie total de 1.285.215,6 km² y una población estimada de 29 millones de habitantes, es el vigésimo país en extensión y el trigésimo noveno en población del mundo. Limita territorialmente con cinco países sudamericanos.

Clima

A diferencia de otros países ecuatoriales, el Perú no presenta un clima exclusivamente tropical, sino que posee una gran diversidad climática. En Lima el clima es especialmente atípico, ya que combina una virtual ausencia de precipitaciones con temperaturas tibias, cuyo promedio anual es de 19°C.

Información de utilidad para su estadía

Moneda local Nuevo sol (S/.)	La unidad monetaria es el nuevo sol y el tipo de cambio es flotante. Actualmente el tipo de cambio es de alrededor de 2,80 soles por dólar. En el Perú no existe restricción alguna respecto al cambio de moneda extranjera. Se puede cambiar dinero en hoteles, bancos y casas de cambio autorizadas. El horario de atención al público de los bancos es, por lo general, de lunes a viernes de 9.00 a 18.00 horas y sábados de 9.00 a 13.00 horas.
Hora local	UTC o GMT menos 5.

Corriente eléctrica	220 voltios (60 ciclos), pero en la mayoría de los hoteles hay conexiones de 110 voltios (60 ciclos) o transformadores.
Tasa aeroportuaria	La tasa de aeropuerto, tanto para vuelos internos como internacionales, está incluida en el valor de los pasajes.
Propina	En los hoteles se agregará a la cuenta un porcentaje por servicio. En los restaurantes, por ley, se agrega automáticamente el Impuesto General a las Ventas (IGV). En los taxis no se acostumbra a dar propina.
Taxis/remises	Hay muchos taxis que no están asociados a empresas o agencias y, por lo general, no usan taxímetro; por ello, es conveniente utilizar los servicios de agencias autorizadas por aeropuertos y hoteles.

Sitio oficial del Ministerio de Relaciones Exteriores: <http://www.rree.gob.pe/>

2. Sede de la reunión

El trigésimo quinto período de sesiones de la CEPAL se llevará a cabo en el Centro de Convenciones del Hotel Westin.

THE WESTIN LIMA HOTEL & CONVENTION CENTER

Dirección: Las Begonias 450
San Isidro, Lima
Teléfono: (51-1) 201-5000
Correo electrónico: reservaswestin@libertador.com.pe
Sitio web: <http://www.westin.com/lima>

Se espera la participación de aproximadamente 200 delegados gubernamentales y 100 representantes de organismos del sistema de las Naciones Unidas, organizaciones no gubernamentales e invitados especiales.

3. Coordinación de la reunión

La organización del período de sesiones estará a cargo de la CEPAL y del Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú: Las personas de contacto son:

Luis Yáñez
Oficial a cargo
Oficina de la Secretaría de la Comisión
CEPAL, Naciones Unidas
Santiago
Teléfono: (56-2) 2210-2275
Correo electrónico: luis.yanez@cepal.org

María Eugenia Johnson

Supervisora
 Unidad de Servicios de Conferencias
 CEPAL, Naciones Unidas
 Santiago
 Teléfono: (56-2) 2210-2667
 Correo electrónico: mariaeugenia.johnson@cepal.org

Marcela López Bravo

Embajadora
 Directora General para Asuntos Económicos
 Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú
 Coordinación Nacional del Trigésimo Quinto Período de Sesiones de la CEPAL
 Teléfono: (51-1) 204-3163
 Correo electrónico: mlopez@rree.gob.pe

Miguel Alemán Urteaga

Ministro
 Subdirector de Organismos Económicos y Financieros Internacionales
 Dirección General para Asuntos Económicos
 Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú
 Coordinación Nacional del Trigésimo Quinto Período de Sesiones de la CEPAL
 Teléfono: (51-1) 204-3182
 Correo electrónico: maleman@rree.gob.pe

4. Reserva de hotel

La Unidad de Servicios de Conferencias de la CEPAL ha reservado un número limitado de habitaciones, con una tarifa especial, en los hoteles que se indican a continuación:

- **The Westin Lima Hotel & Convention Center (5*)**

Las Begonias 450, San Isidro
 Teléfono: (51-1) 201-5000
www.westin.com/Lima

Habitación Deluxe sencilla: 210 dólares*
 Habitación Deluxe doble: 225 dólares*

*Tarifas no incluyen 18% de IGV y 10% de servicio. Pasajeros extranjeros están exonerados del 18% IGV. Tarifas incluyen desayuno buffet e internet inalámbrico.

- **Hotel Atton (4*)**

Av. Jorge Basadre 595, San Isidro
 Teléfono: (51-1) 208-1225
<http://sanisidro.atton.com/>

Habitación estándar simple: 156.60 dólares*
 Habitación Junior Suite simple: 178.2 dólares*

*Tarifas incluyen el 8% de servicio, desayuno buffet, Internet inalámbrico en habitaciones y áreas públicas. Pasajeros extranjeros están exonerados del 18% IGV.

- **Hotel Novotel (4*)**
Av. Víctor Andrés Belaunde 198, San Isidro
Teléfono: (51-1) 315-9999
www.novotel.com

Habitación estándar simple: 135 dólares*

Habitación estándar doble: 145 dólares*

*Tarifas no incluyen 18% de IGV y 10% de servicio. Pasajeros extranjeros están exonerados del 18% IGV. Tarifas incluyen desayuno buffet e Internet inalámbrico.

Recomendamos realizar las reservas antes del **16 de abril de 2014** directamente en el hotel seleccionado. Después de esa fecha, los hoteles se reservarán el derecho de modificar la tarifa y no garantizarán la disponibilidad de habitaciones. Para realizar las reservas se ruega utilizar el formulario de reservas de hotel adjunto.

Cada delegado es responsable de su reserva y deberá asegurarse de que su solicitud haya sido procesada por el hotel y solicitar el correspondiente número o código de confirmación.

Para realizar la reserva del hotel se requiere un número de tarjeta de crédito. En el Perú se aplica la política de *no show*. Cada delegado abonará directamente la factura del hotel que le corresponda al término de su estancia.

Se adjunta mapa con la ubicación de cada uno de los hoteles.

5. Requisitos de entrada y salida

Los ciudadanos de la mayoría de los países miembros de CEPAL no necesitan visa para ingresar al Perú, salvo en los siguientes casos:

PAÍS	PASAPORTE. DIPLOMÁTICO/OFICIAL	PASAPORTE ORDINARIO	
CANADÁ	SÍ	NO	Pueden solicitar la visa en la Embajada del Perú.
COSTA RICA	NO	SÍ	
CUBA	NO	SÍ	
EL SALVADOR	SÍ	NO	
GUATEMALA	NO	SÍ	
HAITÍ	NO	SÍ	Coordinar con la CEPAL (Paula Warnken, correo electrónico: paula.warnken@cepal.org)
HONDURAS	NO	SÍ	Pueden solicitar la visa en la Embajada del Perú.
NICARAGUA	NO	SÍ	
REINO UNIDO	SÍ	NO	
REP. DOMINICANA	NO	SÍ	
ANGUILA	SÍ REQUIEREN VISA	SÍ REQUIEREN VISA	En vista de que son territorios que tienen vínculos con países como los Estados Unidos, Francia, los Países Bajos y el Reino Unido, si portan pasaportes de dichos países pueden ingresar al Perú como
ARUBA			
BERMUDAS			
CURAÇAO			
GUADALUPE			
ISLAS CAIMÁN			
ISLAS TURCAS Y			

CAICOS			turistas sin visa.
ISLAS VÍRGENES BRITÁNICAS			De lo contrario, coordinar con la CEPAL (Paula Warnken, correo electrónico: paula.warnken@cepal.org)
ISLAS VÍRGENES DE LOS ESTADOS UNIDOS			
MARTINICA			
MONTSERRAT			
PUERTO RICO			

Para cualquier consulta adicional sobre el tema de visas, favor contactar a las siguientes personas:

- Paula Warnken, correo electrónico: paula.warnken@cepal.org
- Tatiana Mego, correo electrónico: tmego@rree.gob.pe
- Doris Santana, correo electrónico: dsantana@rree.gob.pe

Visa para periodistas

Todos los periodistas extranjeros requieren visa para ingresar al Perú. Esta es gratuita y puede obtenerse en las embajadas y consulados peruanos:

http://www.rree.gob.pe/elministerio/Paginas/Directorio_de_Misiones_en_el_Exterior.aspx

Junto con la solicitud de visa los representantes de medios de comunicación deben remitir a las embajadas y consulados del Perú el siguiente formulario de internamiento de equipos profesionales a fin de ser exonerados del pago de los correspondientes impuestos:

<http://www.rree.gob.pe/noticias/Paginas/Internamiento-temporal-de-material-y-equipo-filmico.aspx>

Para cualquier consulta adicional sobre el tema de visas para periodistas, favor contactar a:

- Susana Fernández, correo electrónico: sfernandez@rree.gob.pe
Teléfonos: (51-1) 2042679; 2042664. Fax: (51-1) 2042668; 2042667

6. Recepción en el aeropuerto

El Gobierno del Perú dispondrá de funcionarios para recibir y orientar a las delegaciones oficiales en el Aeropuerto Internacional de Lima.

7. Transporte

El transporte del aeropuerto al hotel y viceversa será responsabilidad de cada participante. En el Aeropuerto Internacional hay servicio de taxis. Se sugiere tomar los servicios de taxis oficiales. **El costo aproximado por trayecto es de 30 dólares.**

Durante los días de la conferencia se ofrecerá transporte de ida y vuelta hacia la sede de la reunión a las y los participantes que se hospeden en los hoteles Atton y Novotel. Los horarios de transporte estarán disponibles en el momento de ingresar al hotel.

Las y los participantes que reciban servicios de transporte de sus misiones diplomáticas deberán ponerse de acuerdo directamente con la misión de su país.

8. Registro de participantes

A partir del **11 de marzo de 2014** se habilitará un sistema de registro de participantes en línea en la página web de la CEPAL (<http://periododesesiones.cepal.org/>)

El registro de los participantes de la reunión se llevará a cabo a partir de las 15.00 horas del domingo **4 de mayo** en el Foyer del Centro de Convenciones del Hotel Westin (piso 3). Los participantes recibirán una identificación que, por razones de seguridad, se exigirá en todas las sesiones.

En caso de requerir mayor información sobre la acreditación de participantes, no dude en contactar a Paula Warnken por correo electrónico (paula.warnken@cepal.org) o teléfono ((56-2) 2210-2651).

El registro de participantes en línea **no sustituye** el requisito de envío de nota oficial indicando el nombre del jefe de la delegación y de los miembros que le acompañarán. Dicha información deberá enviarse tanto a la CEPAL como al Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú.

9. Sesión de Inauguración

La sesión de inauguración del trigésimo quinto período de sesiones de la CEPAL se llevará a cabo a las **9.00** horas del **martes 6** de mayo en el Salón Limatambo del Centro de Convenciones del Hotel Westin.

10. Internet

En las oficinas asignadas a la reunión y en las salas de conferencia los delegados dispondrán de conexión a Internet inalámbrica (*wi-fi*).

11. Idiomas

El idioma oficial de la reunión será el español. Habrá interpretación simultánea al inglés y francés.

12. Servicios médicos

El Gobierno del Perú pondrá a disposición de las delegaciones servicios de primeros auxilios durante las horas de las sesiones. Además, habrá una ambulancia en el lugar donde se celebrará el evento. Todo gasto incurrido deberá ser cubierto por el paciente. Se recomienda que todos los jefes de delegación, delegados y participantes tengan seguro de salud con cobertura internacional.

Los jefes de delegación, delegados y participantes que consideren conveniente informar sobre alguna restricción alimenticia por motivos de salud, usos o costumbres, así como dar a conocer alguna condición física o de salud que requiriese atención o previsión especial, pueden contactar y remitir la información pertinente a:

Comisión de Seguridad y Salud

Funcionaria: Consejera María del Rosario Botton Girón

Correo electrónico: rbotton@ree.gob.pe

Teléfono: (51-1) 204-3176

13. Centro internacional de prensa

Con el propósito de facilitar la cobertura del trigésimo quinto período de sesiones de la CEPAL, se establecerá un centro internacional de prensa en una oficina cercana a las salas de conferencia. Los periodistas que deseen cubrir la reunión deberán registrarse previamente en línea en <http://periododesesiones.cepal.org/> y acreditarse en el centro de prensa, que funcionará todos los días a partir de las 9.00 horas.

El centro contará con una sala de conferencia, oficina de información y documentación y áreas de trabajo para los periodistas y representantes de los medios de comunicación acreditados.

Las consultas relacionadas con la cobertura periodística del período de sesiones deberán dirigirse a María Amparo Lasso, Jefa de la Sección de Información Pública de la CEPAL por teléfono ((56-2) 2210-2664), fax ((56-2) 2210-1947) o correo electrónico (mariaamparo.lasso@cepal.org).



NACIONES UNIDAS

TRIGÉSIMO QUINTO PERÍODO DE SESIONES DE LA COMISIÓN
ECONÓMICA PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE (CEPAL)

Lima, 5 a 9 de mayo de 2014

SOLICITUD DE RESERVA DE HOTEL

Nombre		Apellido	
Jefe de delegación	Delegado	Observador	Invitado especial
Cargo oficial:			
Organismo o institución:			
Dirección:			
Ciudad:		País:	
Teléfono:	Fax:	E-mail:	

Solicito reserva en:

THE WESTIN LIMA HOTEL & CONVENTION CENTER (5*) <input type="checkbox"/> Las Begonias 450, San Isidro Tel: (51-1) 201-5000 Deluxe sencilla <input type="checkbox"/> 210 dólares (incluye desayuno buffet e internet) Deluxe doble <input type="checkbox"/> 225 dólares (incluye desayuno buffet e internet) E-mail: reservaswestin@libertador.com.pe Atención: Shirley Loo Tarifas no incluyen 18% de IGV y 10% de servicio. Pasajeros extranjeros están exonerados del 18% IGV.	HOTEL ATTON LIMA (4*) <input type="checkbox"/> Av. Jorge Basadre 595, San Isidro Tel: (51-1) 208-1225 Estándar sencilla <input type="checkbox"/> 156.60 dólares (incluye desayuno buffet e internet) Junior suite simple <input type="checkbox"/> 178.2 dólares (incluye desayuno buffet e internet) E-mail: spinglo@atton.pe Atención: Sandra Pinglo Tarifas incluyen el 8% de servicio. Pasajeros extranjeros están exonerados del 18% IGV.	
HOTEL NOVOTEL LIMA (4*) <input type="checkbox"/> Av. Víctor Andrés Belaúnde 198, San Isidro Tel: (51-1) 315-9999 Estándar sencilla <input type="checkbox"/> 135 dólares (incluye desayuno buffet e internet) Estándar doble <input type="checkbox"/> 145 dólares (incluye desayuno buffet e internet) E-mail: h6339-re2@accor.com Atención: Luis Alarcón Tarifas no incluyen 18% de IGV y 10% de servicio. Pasajeros extranjeros están exonerados del 18% IGV.		
Fecha de llegada al país:	Nº de vuelo:	Hora aprox.:
Fecha de salida del país:	Nº de vuelo:	Hora aprox.:

Autorizo el uso de la siguiente tarjeta de crédito a fin de garantizar mi reserva de hotel:

American Express <input type="checkbox"/>	MasterCard <input type="checkbox"/>	Visa <input type="checkbox"/>	Otra <input type="checkbox"/>
Nº de tarjeta de crédito/código de seguridad:			Fecha de vencimiento:

Las reservas deben solicitarse directamente al hotel seleccionado **antes del 16 de abril**. Cada delegado es responsable de su reserva y deberá asegurarse de que su solicitud haya sido procesada por el hotel y solicitar el correspondiente número o código de confirmación.

UBICACION DE HOTELES

